

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |
|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |

- |             |   |
|-------------|---|
| API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |

**Part No. AC042A08MAA8300000**  
 (Código) **4" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**  
**Description**

**Descripción** **CAST STEEL GATE VALVE 300 CLASS**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 300)**

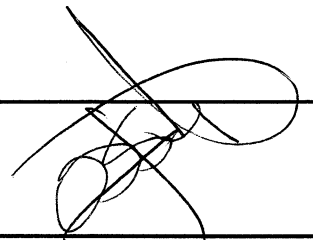
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.) )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

CHEMICAL COMPOSITION (%)													COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
--------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------	--	--	--	--	------	-------	-----	-----	-----

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	WH15310	ASTM A-216/WCB	0.185	0.970	0.024	0.014	0.455	0.036	0.010	0.032	0.018	0.001		79.46	46.25	31	60	150
			Normalized to (Normalizado a) 930 °C										Cooled in air. (Enfriado en aire.)					
BONNET BONETE	WH13622	ASTM A-216/WCB	0.210	0.898	0.031	0.023	0.502	0.020	0.030	0.010	0.020	0.001		74.53	45.24	28	46	162
			Normalized to (Normalizado a) 920 °C										Cooled in air. (Enfriado en aire.)					
WEDGE DISCO	D2248	ASTM A-217/CA15	0.120	0.700	0.014	0.010	0.870	0.540	12.110	0.029	0.043	0.001		100.34	69.02	26	48	270
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C					Temple a (Temper to) 630 °C			Enfriado en aire. (Cooled in air.)							



**Jessica García**

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD  
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE